

**Zeitschrift:** Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung

**Herausgeber:** Schweizerische Stiftung Für das Alter

**Band:** 40 (1962)

**Heft:** 2

**Nachruf:** † Dr. med. Paul Vollenweider

**Autor:** J.R.

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

an eine einzige private Stelle wenden können, um Rat und Hilfe zu erhalten.

Das *Ergebnis* darf heute schon als absolut positiv bezeichnet werden. In täglichen telephonischen Auskünften, zahlreichen persönlichen Besprechungen im Büro und bei Heimbesuchen wurden Anliegen Betagter geprüft. Daraus resultierten viele neue Heimanmeldungen, Placierungen, finanzielle Hilfeleistungen, Vermittlungen von Hilfeleistungen aller Art zugunsten aller Gebrechlicher. Eine Umfrage bei über 200 Betagten hat ergeben, dass sich vor allem Pflegebedürftige für dringliche Heimaufnahmen interessieren. Die Errichtung von Pflegestationen erweist sich als eine der dringendsten Aufgaben.



† **Dr. med. Paul  
Vollenweider**

Am 23. April 1962 verschied ganz unerwartet Dr. med. Paul Vollenweider, Mitglied des Direktionskomitees der Schweizerischen Stiftung «Für das Alter». Der Verstorbene hat ein ausserordentlich reiches und vielseitiges Leben hinter sich. Er begann als Landarzt in einer kleinen Berner Gemeinde und trat 1922 in das Instruktionskorps der Sanitätstruppen ein. 1929 wurde er zum 1. Adjunkten des Oberfeldarztes, 1935 zum Oberfeldarzt befördert, dessen verantwortungsvolles Amt er während der ganzen, oft schweren Aktivdienstzeit in vorbildlicher Weise versah. Dr. Vollenweider wechselte 1945 wieder ins zivile Leben und übernahm die Direktion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes,

dessen Tätigkeit unter seiner initiativen Leitung einen neuen Aufschwung erlebte.

Mit seinem Ende 1954 erfolgten Rücktritt aus dem Bundesdienst schied der Verstorbene jedoch keineswegs aus dem öffentlichen Leben aus, sondern wirkte in verschiedenen ihm nahestehenden Organisationen mit grossem Erfolg weiter. Als Mitglied des Direktionskomitees der Schweizerischen Stiftung «Für das Alter», dem er seit 1953 angehörte, war er dank seiner stillen, bescheidenen Art und seiner reichen Erfahrung auf den verschiedensten Gebieten sehr geschätzt; einen besonderen Eindruck machten immer wieder das grosse soziale Verständnis und die menschliche Wärme, mit der er zu den aufgeworfenen Fragen Stellung nahm. Der Hinschied Dr. Vollenweiders hat eine schmerzliche Lücke in die Reihen der leitenden Mitarbeiter der Stiftung gerissen; das Direktionskomitee wird ihm ein treues und dankbares Andenken bewahren.

J. R.

## **Erfahrungen eines Personalchefs mit Pensionierungsvorbereitungen in einem Grossbetrieb**

In den grossen Betrieben dringt die Ansicht immer mehr durch, dass der Vorbereitung der Pensionierung bedeutende Aufmerksamkeit geschenkt werden muss. Das Ziel dieses Gedankenaustausches, den diese Vorbereitung darstellt, ist es, die Mitarbeiter mit den sie erwartenden Problemen bekanntzumachen und mitzuhelfen im neuen Lebensabschnitt, dem Ruhestand, einen Sinn zu sehen.

### *Begrüßt der ältere Mensch vorbereitende Besprechungen der Pensionierung?*

Der unvoreingenommene Leser wird diese Frage ohne weiteres bejahen. Leider ist es in der Praxis oft anders. Mitarbeiter im 63. Altersjahr, denen die Pensionierungsprobleme dargelegt werden, so z. B. die finanziellen Auswirkungen der Arbeitsniederlegung, voraussichtliche Rentenhöhen usw. sind im allgemeinen nicht sofort bereit über diese Dinge zu diskutieren. Es scheint, dass im 63. Altersjahr die Pensionierung, die ja normalerweise mit dem 65. Altersjahr vollzogen wird, noch nicht genügend realisiert werden will und als in weiter Ferne liegend betrachtet wird.